No. A-12018/3/2022-E-III / 1356-1357

Government of India

जल शक्ति मंत्रालय Ministry of Jal Shakti

जल संसाधन नदी विकास और गंगा संरक्षण विभाग Department of Water Resources, River Development and Ganga Rejuvenation

> Shram Shakti Bhawan, Rafi Marg New Delhi, date 15th November, 2023.

OFFICE MEMORANDUM

Subject: Draft proposal for Amendment of Recruitment Rules for the post of Assistant Director (OL), Section Officer, Private Secretary & Junior Hindi Translator in Farakka Barrage Project (FBP) for uploading on the Ministry's Website- regarding.

The undersigned is directed to refer to DoPT's OM No. AB-14017/61/2008-Estt. (RR) dated 13.10.2015 and to say that DoPT has directed to upload any proposal for framing/amendment in the Recruitment Rules of any post in Ministries/Departments and their subordinate and attached office, the proposed amendments/revision in the Recruitment Rules would be put up on the website of respective Minsitry/Departments for 30 days for inviting comments from the stakeholder.

- 2. In this regard, NIC cell of this Ministry is requested to upload the draft proposal for amendment of Recruitment Rules for the post of Assistant Director (OL), Section Officer, Private Secretary & Junior Hindi Translator in Farakka Barrage Project on Ministry's website for 30 days for comments of the stakeholders.
- 3 . Stakeholders are requested to send their comments within 30 days on the email id: <u>use3-mowr@nic.in</u>

(Raju) Under Secretary to the Government of India Tele: 011-23718165

To
Department of Water Resources,
River Development & Ganga Rejuvenation
{ Attention: Shri, Technical Director (NIC Cell)}
Shram Bhawan, New Delhi



Copy to:- The General Manger, FBP, P.O. Farakka Barrgae, Distt. Murshidabad, West Bengal (With request to circulate/inform within stakeholders and upload on FBP's website for their comments.) The draft RRs has been sent on email id: gm-fbp@gov.in and gmoffice-fbp@gov.in.



[TO BE PUBLISHED IN GAZETTE OF INDIA, PART-II, SECTION 3, SUB-SECTION(i)]

Government of India Ministry of Jal Shakti

Department of Water Resources, River Development and Ganga Rejuvenation

Notification

New Delhi, the , 2023.

- GSR......- In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Farakka Barrage Project Assistant Director (OL) (earlier Hindi Officer) Recruitment Rules 2001, Section Officer Recruitment Rules 2013, Private Secretary Recruitment Rules 2004 & Junior Hindi Translator Recruitment Rules 1999, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the posts of Assistant Director (OL), Section Officer, Private Secretary & Junior Hindi Translator in the Ministry of Jal Shakti, Department of Water Resources, River Development and Ganga Rejuvenation, Farakka Barrage Project, namely:-
 - Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Jal Shakti, Department of Water Resources, River Development and Ganga Rejuvenation, Farakka Barrage Project Assistant Director (OL), Section Officer, Private Secretary & Junior Hindi Translator Recruitment Rules, 2023.
 - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
 - 2 . **Application.** These rules shall apply to the posts specified in column (1) of the Schedule annexed to these rules.
 - 3 . **Number of posts, classification and level in pay matrix.** -The number of posts, their classification and level in the pay matrix attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the said Schedule.
 - 4 . **Method of recruitment, age-limit, qualifications, etc.** The method of recruitment, age-limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns (5) to (13) of the said Schedule.
- 5. **Disqualification.** No person,
 - a. who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living; or
 - b. who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with

any person, shall be eligible for appointment to the said posts:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 6 . **Power to relax.** Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing and in consultation with Union Public Service Commission, relax any of the provision of these rules with respect to any class or category of persons.
- 7. Saving. Nothing in these rules shall affect reservation, relaxation of age-limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Schedules Tribes, Other Backward Classes, ex-servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

		Classificat ion	rix Leve I	Whether selectio n post o r non-se lection p ost	r direct rec ruits	Educational and ot her qualifications r equired for direct r ecruits	e and educa	probation
1	2	3	4	5	6	7	8	9
nt Dire	*Subject t o variatio	General C entral Ser vices, Gro up 'A' Gaz etted, Mini sterial	0 (Rs. 5 6100-17 7500/-)	Selectio n	(Relaxable for Government Servants upto in accordance with instructions of orders issued by the	(1) Master's degree of a recognized University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level; (1) Master's degree of Master's degree of the following the following to the following the fol		One year for direct recruit s and Promotees.

|rom time to Hindi as a subject | time). at the degree level Note 1: Th e crucial dOR ate for det ermining th Master's degree of e age limit a recognized Univ shall be ad ersity or equivalent vertised by in any subject with the Union Hindi and English Public Ser as a subject at the vice Com degree level; mission. OR Master's degree of a recognized Univ ersity or equivalent in any subject And (2) Three years' ex perience of using/a pplying terminolog y (terminological w ork) in Hindi and tr anslation work fro m English to Hindi or vice-verse, pret erably of technical or scientific literatu re under Central/S tate Governments/ Autonomous Body / Statutory Organiz ations/PSUs/Unive rsities or recognize d research or educ ation institutions. OR Three years' exper ience of teaching i n Hindi and Englis h or research in Hi ndi or English und er Central/State G overnments/Auton omous Body/ Stat utory Organization s/PSUs/Universitie s or recognized re

search or educatio nal institutions.

Desirable:-

	Experience of org anizing Hindi class ess or workshops f or noting and drafti ng.	
	Note 1: Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidate otherwise well qualified.	
	Note 2: The qualifications regarding experience is / are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates belonging to Scheduled Castes and Scheduled Tribes. If, at any stage of selection, the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to become available to fill up the posts reserved for them.	

by direct recruitment or	promotion/deputation/absorption, grades from which promotion or deputation/absorption on transfer to	exists, what is its Composition	which Union
10	11	12	13
By promotion failing which by deputation (including short-term contract), failing both by direct recruitment.		Departmental Promotion Committee (for promotion/ confirmation) consisting of: -	

have successfully completed the training of 02 weeks prescribed.

 Chairman/Member. Union Public Service Commission Chairman:

Note: Where juniors who have completed their qualifying or 2. Joint Secretary, eligibility service are being MoJS, DoWR, considered for promotion, their RD&GR- Member; seniors would also be considered provided they are not short of the 3. General Manager, requisite qualifying or eligibility Farakka service by more than half of such Project - Member. qualifying or eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying/eligibility service.

Barrage

Deputation (including short-term contract):

Officers of the Central Government or State Government / Union Territories or Semi-Government or Public Sector Undertaking or Statutory Bodies or Autonomous Bodies or Recognized Universities or Research Institutions:

- (a) (i) holding analogous posts on regular basis: or
- (ii) with 10 years' service in the pay level-6 (Rs. 35,400-1,12,400/-) or equivalent; or
- (iii) with 5 years' service in the pay level-7 (Rs. 44900-142400/-) or equivalent; or
- (iv) with 4 years' service in the pay level-8 (Rs. 47600-151100/-) or equivalent; or
- (b) possessing the educational qualifications and experience prescribed for direct recruits under column 7.

1/89875/2023

Note 1: The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation and similarly, the deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.

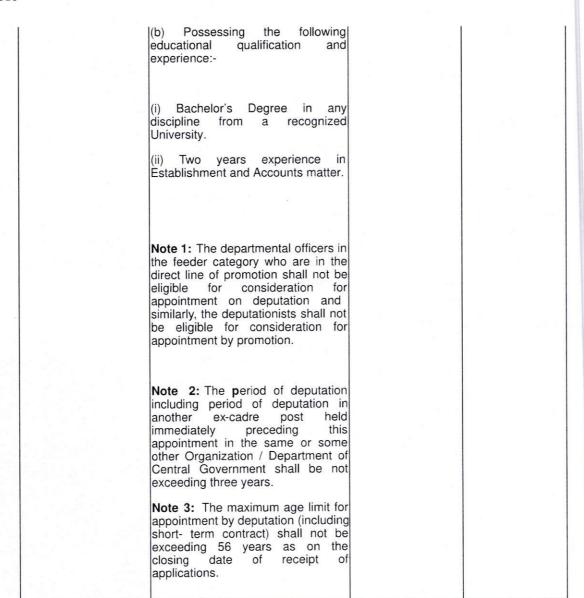
Note 2: The period of deputation (including short-term contract) period including the period deputation the deputation (including short-term contract) in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organization or department of Central Government shall ordinarily not to exceed three years.

Note 3: The maximum age limit for appointment by deputation (including short- term contract) shall not be exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications.

Name of the post		Classification		selection	for direct recruits		ge and ed ucational qualificati ons presc	f probati on if any
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Section Officer	ubject to vari	General Centr al Service, Gr oup 'B' Gazett ed, Ministerial	44900-1424	Selection	Not appl icable	Not applic able	Not applic able	Not appl icable

recruitment or by	promotion/deputation/absorption, grades from which promotion or deputation/absorption on transfer to be made	Promotion Committee exists,	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment
10	11	12	13
By promotion failing which by deputation (including short-term contract)	Promotion:-	Group 'B' Departmental Promotion Committee Consisting of: - 1. Joint Secretary, MoJS, DoWR, RD&GR — Chairman; 2 General Manager, Farakka Barrage Project – Member; 3. Superintending Engineer, Farakka Barrage Project — Member.	Consultation wit UPSC is no necessary while appointing a Officer o deputation (including shorterm contract)

1/89875/2023



Name of N the post			Level	selection	t for dire ct recruit s.	I and other qualificatio ns required for direct re cruits	Whether age a nd educational qualifications p rescribed for di rect recruits wil I apply in the c ase of Promote	obation if an y
1 Private S	2 1* (202 3)	3 General Central S	4 Level-7	5 Selection		7	8 Not applicable	9 Not applicab

*Subjec ervices, to vari Group 'B' 44900-142 ation de Gazetted pending, Minister on work ial load (Rs. 44900-142)	
---	--

recruitment or by	promotion/deputation/absorption, grades from which promotion or deputation/absorption on transfer to be made		Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment
10	11	12	13
By promotion failing which by deputation (including short-term contract).	Stenographer Grade-I in the Pay	Departmental Promotion Committee Consisting of: -	Consultation with UPSC is no necessary.
	Note 1: Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying or eligibility service by more than half of such qualifying or eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying/eligibility service.	2 Superintending Engineer, Farakka Barrage Project – Member; 3. Senior Administrative Officer, Farakka Barrage Project- Member.	
	Deputation (including short-term contract): Officers of the Central Government or State Government / Union Territories or Semi-Government or Public Sector Undertaking or Statutory Bodies or Autonomous Bodies or Recognized Universities or Research Institutions:		
	(a)(i) Holding analogous post on regular basis in the parent cadre or Department; or,		

- (ii) with five years' service in the grade rendered after appointment thereto on regular basis in level-6 (Rs. 35,400- 1,12,400/-) or equivalent in the parent cadre / department; and
- (b) Possessing 100 words per minute in short hand.
- Note 1: The departmental officers in the feeder grade who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, the deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.
- Note 2: The period of deputation (including short-term contract) including the period of deputation the period of deputation (including short-term contract) in another excadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organization or department of Central Government shall ordinarily not to exceed three years.
- Note 3: The maximum age limit for appointment by deputation (including short- term contract) shall not be exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications.

Name	Number	Classificat	Pay Ma	Whether	Age limit for dir	Educational and oth	Whether	Period
	of post				ect recruits	er qualifications	age and	of prob
ost		1.00	el	n post o		required for direct re	educatio	ation if
000			0.500	r non-se		cruits	nal qualif	any
			5	lection p			ications	0.00
			1	ost			prescribe	

					-		d for dire ct recruit s will ap ply in the case of P romotee s	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Junior Hindi T ranslat or	3) *Subje ct to va riation depend ing on worklo	entral Ser vices, Gro up 'B' Non -Gazetted , Non-Min isterial	(Po. 25	Not appl icable	g thirty years. (Relaxable for Government Servants upto forty years in	ee level;	cable	Two ye ars for direct r ecruits.
	ad		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		s or orders is sued by the C entral Govern	Master's degree of a recognized Universit y in English with Hin di as a compulsory or elective subject or as the medium of ex amination at the degree level;		2
		e many e			rucial date for determining t he age limit s hall be advertised by the Staff Sele	Master's degree of a recognized Universit y in any subject oth er than Hindi or English, with Hindi Mediu m and English as a compulsory or elective subject or as the medium of a examinati on at the degree level;		
						OR Master's Degree of a recognized Univer sity in any subject ot her than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of a examin ation at the degree I evel;		
8						OR Master's Degree of a recognized Universit y in any subject othe r than Hindi or Englis h, with Hindi and En		

glish as compulsory or elective subjects or either of the two a s a medium of exami nation and the other as a compulsory or elective subject at d egree level;

AND

Recognized Diploma or Certificate course in translation from Hi ndi to English & vice versa or two years' e xperience of translati on work from Hindi to English and vice versa in Central or St ate Government office, including Government of India Undert aking.

Note1: Qualification s are relaxable at th e discretion of the St aff Selection Commi ssion/Competent Aut hority in the case of candidates otherwis e well qualified.

Note 2: The qualific ation(s) regarding ex perience is relaxable at the discretion of th e SSC/Competent A uthority in the case of candidates belong ing to Scheduled Ca stes or Scheduled Tr ibes if at any stage o f selection, the SSC/ Competent Authority is of the opinion that sufficient number of candidates from the se communities pos sessing the requisite experience are not li kely to be available t o fill up the vacancy reserved for them.

Desirable:

Knowledge of Comp uter/Hindi typing.

recruitment or by	promotion/deputation/absorption, grades from which promotion or deputation/absorption on transfer to be made	Committee exists,	which Union
10	11	12	13
By deputation (including short-term contract), failing which by direct recruitment.	contract): Officers of the Central Government	Departmental G r o u p 'B' Departmental Promotion Committee (for	1
	or State Government / Union Territories or Semi-Government or Public Sector Undertaking or Statutory Bodies or Autonomous Bodies or Recognized Universities or Research Institutions:	confirmation) consisting of: -	
	(a) (i) holding analogous posts on regular basis; or		2
	(ii) with six years' regular service in the pay level-5 (Rs. 29,200-92,300/-) or equivalent in parent cadre/department; and	Victoria Constituti del Constituti d	. *
	(b) Possessing the educational qualifications and experience	DoWR, RD&GR – Member.	, e
	prescribed for direct recruits under column 7.		= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =
	Note 1: The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation and similarly, the deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.	5 gr	
	Note 2: The period of deputation (including short-term contract) including the period of deputation the period of deputation (including short-term contract) in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or		

A-12018/21/2023-E-III Section-MOWK

1/89875/2023

some other organization or department of Central Government shall ordinarily not to exceed three years.

Note 3: The maximum age limit for appointment by deputation (including short- term contract) shall not be exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications.

(Raju)

Under Secretary to the Government of India